

आमोस आमोस परचिय

ई कतिब दा आमोस उन भवषियसूचक बातणी आव. आमोस ऊंद चरवाहा 1:1 अदकि ऊंद केईवाळा ईरोन. 7:14 आग परमेश्वर आऊक तान भवषियवक्ता आगोर साटी कारदुन. आमोस टेकोआ शहर टु ईरोन जो यहूदा अन दक्षिणी राज्य दा ईरोद, लेकीन आऊन यक्कुल यक्कुल बातणी उत्तरी इस्राएल राज्य अन साटी ईरव. आमोस आग भवषियवाणीगोळ माळदुन याग उज्जयिह यहूदा अन राजा ईरोन, अदकि यारोबाम द्विती इस्राएल इन राजा ईरोन. ईद लगभग 750 ईसा पूर्व अन मात हुन.

आमोस पयला येढ्ढ अध्यायगोळ दा हापाळ राज्यगोळ खलिप न्याय इन भवषियवाणी माळदुन, लेकीन आऊन यक्कुल से यक्कुल बातणी इस्राएल इन साटी ईरव. ईद इस्राएल इन साटी समृद्धि इन समय ईरोद. आ समृद्धि इन दौरान आंदुर परमेश्वर उक मार्तोदुर अदकि गरीबगोळ सांगुळ बेकार व्यवहार माळदुर. 2:6 आंदुर साटी परमेश्वर उन न्याय आंदरी बंदी माळकु ओयोद ईरोद. 7:17 तरी भी परमेश्वर वादा माळदुन कि आव इस्राएल इन लॉकुरी सप्पा दुसरा द्याशगोळ मा मात्त वजिय हासलि माळदुर दा मदद माळ्यान. यार मा आंदुर हाळोद काल दा शासन माळीदुर. 9:12

रूपरेखा:

1. आमोस तान परचिय कोळतान. 1
2. बाक मगिद हसिसागोळ दा, आव हापाळ राज्यगोळ मा फैसला केळसतान. 12

3. इस्राएल इन न्याय अदकि गुलामी इन बारा दा मात हेळकु आगतद. 3:9-11
4. आखरी दा, परमेश्वर मग्द वशिवासीगोळी इस्राएल दा वापस तरोद वादा माळतान. 9:12-15

¹ तकोआवासी आमोस जो म्यांडा-मरीगोळ्द आळसावाळेर दा टु ईरोन, आऊन ई वचन हुव जो आव यहूदा अन राजा उजयियाह अन, अदकि योआश उन पार इस्त्राएल इन राजा यारोबाम उन दनिगोळ दा, भूकम्प से येढ्ढ साल पयले, इस्त्राएल इन बारा दा दर्शन नोळकु अंदुन:

² “यहोवा सयियोन टु गरजुस्यान,
अदकि यरूशलेम टु तान शब्द केळस्यान;
आग चरवाहगोळ्द चराईगोळ वलिाप माळ्याव,
अदकि कर्मेल पहाळी इन चोटीगोळ झुलसुसेदाव.”

इस्राएल इन हात्तीगोळव राज्य अन न्याय

अराम

³ यहोवा ईद अनतान: “दमशिक इन मुर येन, उलटा नाक अपराधगोळ कारण ना आऊन दण्ड बळितीदील; यतकी आंदुर गलिद इक लोहा अन हल्लगोळ देल मेट बुटार.

⁴ इदुरसाटी ना हजाएल इन गढ दा बेक्की हचाईन, अदकि अदुर देल बेनहदद इन गढ भी भस्म आगेदव.

⁵ ना दमशिक इन प्रवेश द्वारगोळी मुद् बुळाईन, अदकि आवेन हेसुर इन तराई इन ईरावाळेरी अदकि बेतएदेन इन मान्या ईरावाळेर राजदण्डधारी इक नष्ट माळाईन; अदकि अराम इन लॉकुर बन्दी आगकु कीर नगर इक होदार, यहोवा अन ईदा वचन आद.”

पलशितया

6 यहोवा ईद अनतान: गाजा अन घळी घळी अपराध माळोद कारण ना आऊन दण्ड बळितीदील; यतकी आंदुर सप्पा लॉकुरी बन्दी माळकु ओतुर की आंदरी एदोम उन वश दा माळ बुळुल.

7 इदुरसाटी ना गाजा अन दवाल दा बेक्की हचाईन अदकि अदुर देल आऊन भवन भस्म आगेदव.

8 ना अशदोद इन ईरावाळेरी अदकि अशकलोन इन राजदण्डधारी इक नष्ट माळाईन; ना तान कय एक्रोन उन खलिप नळसाईन, अदकि मगिद पलशिती लॉकुर नष्ट आदार, परमेश्वर यहोवा अन ईदा वचन आद.

सोर

9 यहोवा ईद अनतान: “सोर इन घळी घळी अपराध माळोद कारण ना आऊन दण्ड बळितीदील; यतकी आंदुर सप्पा लॉकुरी बन्दी माळकु एदोम उन वश दा माळ बुट्टुर अदकि वार्ट उन सांगुळ माळ्द वाचा अक याद माळीदील.

10 इदुरसाटी ना सोर इन दवाल मा बेक्की हचाईन, अदकि अदुर देल आऊन भवन भी भस्म आगेदव.”

एदोम

11 यहोवा ईद अनतान: “एदोम इन घळी घळी अपराध माळोद कारण ना आऊन दण्ड बळितीदील; यतकी आव तान वार्ट उक तलवार हुडुकु तुकाळ्सदुन अदकि येनु उच दया माळीदील, लेकीन सट्टि देल आंदरी हमेशा हरूतेला अच ईत्तुन, अदकि तान रोष इक अननूत काल ताका वनुस्कु ईत्तुन.

12 इदुरसाटी ना तेमान शहर दा बेक्की हचाईन, अदकि अदुर देल बोस्रा अन गद भस्म आगेदव.”

अम्मोन

13 यहोवा ईद अनतान: “अम्मोन उन घळी घळी अपराध माळोद कारण ना आऊन दण्ड बळितीदील यतकी आंदुर तान

सीमा अक वाळुसोर साटी गलिद क्षेत्र अन आर्तेर जो व्हाट्टा दी ईरोर आंदुर व्हाट्टा सळि बुट्टर.

¹⁴ इदुरसाटी ना रब्बा अन शहर इन दवारि दा बेक्की हचाईन, अदकि अदुर देल आऊन गढ भी भस्म आगेदव. आ लळाई इन दशी ललकार आदीत, अद आंधी उलटा माट्या अन दनि ईत्तीत;

¹⁵ अदकि आंदुर राजा तान अधिकारीगोळ समेत गुलामी दा होदान,” यहोवा अन ईदा वचन आद.

2

मोआब

¹ यहोवा ईद अनतान: “मोआब इन घळी घळी अपराध माळोद कारण, ना आऊन दण्ड बळितीदील; यतकी आव एदोम उन राजा अन येलुगोळी होताक्कु चुना माळ बुट्टुन.

² इदुरसाटी ना मोआब प्रदेश दा बेक्की हचाईन, अदकि अदुर देल करय्योत नगर इन गढ भस्म आगेदव; अदकि मोआब हल्ला अदकि ललकार अदकि नरसगिा अन शब्द केळ्त केळ्त सोतोदीत.

³ ना अदुर न्याड्या दा टु शासक उन नाश माळाईन अदकि सांगुळ सांगुळ अच आऊन सप्पा अधिकारीगोळी भी कोंद बुळाईन,” यहोवा अन ईदा वचन आद.

यहूदा

⁴ यहोवा ईद अनतान: “यहूदा प्रदेश इन घळी घळी अपराध माळोद कारण, ना आऊन दण्ड बळितीदील; यतकी आंदुर यहोवा अन व्यवस्था अक बेकार जान्सदुर, अदकि नान वधीगोळी मान्सीदील; अदकि तान खाटा द्यावगोळ कारण यार हींद आंदुर पुर्वजगोळ नळुतोगोर, आंदुर भी भटकुसेग्यार.

⁵ इदुरसाटी ना यहूदा दा बेक्की हचाईन, अदकि अदुर देल यरूशलेम इन भवन भस्म आगेदव.”

इस्त्राएल इन न्याय

6 यहोवा ईद अनतान: “इस्त्राएल इन घळी घळी अपराध माळोद कारण, ना आऊन दण्ड बळितीदील; यतकी आंदुर नरिदोष उक पैस्या साटी अदकि गरीब उक ऊंद जोळी जुतागोळ साटी मार बुटार.

7 आंदुर कंगालगोळी अदकि कमजोरगोळी जमीन इन धुळा घाई मेट्ट बुळतार अदकि नम्र लॉकुरी हादी देल बयकुस बुळतार; अदकि आप्प-पार येदुदु मुंदुर ऊंदा कुवारा पोर इन हात्ती होगतार, यदुर देल नान पवतिर हेसुर इक अपवतिर ठहरूसुल.

8 आंदुर हर ऊंद वेदी इन हात्ती बन्धक इन कपळागोळ मा मगितार, अदकि दण्ड इन पैस्यागोळ देल कोम्द अंगुर इन रास्सा तान द्याव इन मंदरि दा कुडु कोमतार.”

9 “ना आंदुर मुंदु टु एमोरगोळी नष्ट माळीदीन, यार्द लम्बाई देवदारगोळ घाई, अदकि यार ताकत बांज मार्र घाई ईरोद; तरी भी ना म्याकुच टु आंदुर काय, अदकि ल्यालमा टु आंदुर जळी नष्ट माळदीन☆.

10 ना नीमी मसित्तर द्याश दा टु तेगुकु तंदीन, अदकि सुनसान प्रदेश दा च्यालीस वर्ष ताका हुडुकु वयाळतेला ईत्तीन, कि नीव एमोरगोळ्द द्याश इन अधिकारी आगेगी.

11 ना नीम पारगोळ दा टु नबी आगोर साटी अदकि नीम थवाळासा हारोदोर मंळसागोळ दा टु नाजीर* आगोर साटी ठहरूसदीन. हे इस्त्राएलीगोळा, येन ईद सप्पा खरा हैलेच? यहोवा अन ईद वाणी आद.”☆

12 लेकीन नीव नाजीरगोळी सारा कुळ्दसदीर, अदकि नबीगोळी आग्या कोट्टीर कि भवषियवाणी माळबाळुल.

13 “नोळी, ना नीमी हींग वत्ताईन, ह्यांग कि पेडीगोळ देल तुम्द गाळा ल्यालमा वतकु आगतद.

☆ 2:9 2:9 व्यवस्थाविरण 3:8-11 * 2:11 2:11 खुद इक परमेश्वर उक समरपति माळावाळा मंळसा ☆ 2:11 2:11 गनिती 6:1-8

14 इदुरसाटी घाई देल ओळावाळेरी ओळोद जागा सकितीदील, अदकि सामर्थी इन सामर्थ्य येनु क्याल्सा कोळतीदील; अदकि ना पराक्रमी तान जीव ऊळ्स सक्यान;

15 धनुर्धारी नदिरकु ईर सकतीदील, अदकि फुर्ताई देल ओळावाळा ऊळुतीदील; सवार भी तान जीव ऊळ्स सकतीदील;

16 अदकि शुरवीरगोळ दा जो यक्कुल धीर ईततान, आव भी आ दशी ऊगळा ओळेदान. यहोवा अन ईदा वाणी आद.”

3

1 हे इस्त्राएलीगोळा, ईद वचन केळी जो यहोवा नीम बारा दा मतलब आ सप्पा कुल इन बारा दा अंदान यदरी ना मसित्त्र द्याश टु तंदीन.

2 “धरती इन सप्पा कुलगोळ दा टु ना सरिफ नीम मा का मन हचीन. ई कारण ना नीम सप्पा अपराधगोळ्द दण्ड कोळाईन.”

भवषियवक्ता अन क्याल्सा

3 “अगर येदढ मंळसा आबुर दाबुर सांगुळ सहमत हैलेच; रा येन आंदुर ऊंद सांगुळ नळु सक्यार?

4 येन हुल्ल बनि शकार इन आळी दा डकरूसति? येन हारोद हुल्ल बनि येनारा हुडुकु तान गुफा दा टु गुरासीत?

5 येन पक्षी बनि फंदा हचकु फसुसीत? येन बनि येनारा फसुसकु फंदा जमीन मा ऊचकुसति?

6 येन यातारा नगर दा नरसगिा ऊयदुर मा लॉकुर नळ्गतीदील? येन यहोवा अन बनि कळुद यातारा नगर दा येनारा वपित्तबिदिदीत?

7 ईदा प्रकार देल प्रभु यहोवा तान दास भवषियवक्तागोळ मा तान भेद बनि प्रगट माळ्द येनु उच ईला माळ्यान.

8 हुल्ल डकरूसत; याव अंजतीदील? परमेश्वर यहोवा अंदुन, याव आन जो भवषियवाणी माळतीदील?”

सामरिया अन वनिश

9 अशुदोद इन गढ़ अदकि मसित्तर द्याश इन गढ़ मा प्रचार माळकु अनी: “सामरिया पहाळीगोळ मा जमा आगकु नोळी कर् अदुर दा येन अच धोळ्द हल्ला अदकि अदुर न्याड्या येन अच अत्याचार इन क्याल्सा आगेत्याव!”

10 यहोवा अन ईद वाणी आद, “जो लॉकुर तान गढ़गोळ दा उपद्रव अदकि डकैती इन धन जमा माळकु ईटतार, आदुर सरका क्याल्सा माळोद जान्सालुर अच.”

11 ई कारण परमेश्वर यहोवा ईद अनतान: “द्याश इन घेर्सावाळा दुश्मन आदान, अदकि आव नीन ताकत मुरदान, अदकि नीन गढ़ लुट्सकु आदव.”

12 यहोवा ईद अनतान: “याता प्रकार देल चरवाहा हुल्ली इन बाय दा टु येद्व कालगोळ या कवि इन ऊंद तुकळा बळिसतान, हांगा इस्राएली लॉकुर, जो सामरिया दा हासक्या अन ऊंद क्वाना या रेशमी गद्दी मा कुर्तकु ईरतार, आदुर भी बळिसकु आदार.”

13 सेनागोळव परमेश्वर, प्रभु यहोवा अन ईद वाणी आद, “नोळी, अदकि याकूब उन घराना से खलिप गवाही कोळी;

14 याता समय ना इस्राएली अदुर अपराधगोळ्द दण्ड कोळाईन, अदा समय ना बेतेल इन वेदीगोळी भी दण्ड कोळाईन, अदकि वेदी इन सींग मुर्दकु जमीन मा बदिोदाव.✧”

15 ना ठंडी इन गढ़ इक अदकि बसिल माळग्या अन गढ़, येद्व उक केडाईन; अदकि हत्तीहल्ल इन बनुस्द गढ़ भी नष्ट आदाव, अदकि धोड्डेव धोड्डेव मान्ना नष्ट आगेदव. यहोवा अन ईदा वाणी आद.

4

1 “हे सामरिया राज्य अन धनवान आर्तेरा, हे सामरी पहाळी इन आर्तेरा, ईद वचन केळी, नीव जो कंगालगोळ मा अत्याचार

माळतीर, अदकि दरदिरगोळी मेट्ट बुळतीर, अदकि तान तान गंळ्स उक आदेश कोळतीर: 'सारा तरी, कनिाव कुळदेव.' ”

² परमेश्वर यहोवा तान पवतिरता अन करिया तनिकु अनतान, नोळी, नीम मा ईत्ता दनि बरव आव, कनिीव मुळलगोळ से, अदकि नीम औलाद मेन इन गरीगोळ देल जेडुकु आदार.

³ नीम दा टु हर ऊंद दविर इन दरारगोळ दा टु आगतेला सरका होट बुट्टीर अदकि हर्ममोन पहाळी दा हाक्कु आदीर, यहोवा अन ईदा वाणी आद.

इस्त्राएल सुधरूसदुर दा असफल

⁴ “बेतेल दा बंदकु अपराध माळी, अदकि गलिगाल नगर दा बंदकु हापाळ सा अपराध माळी; तान चळावा व्हातर्या का, अदकि तान दशमांश हर तीसरा दशी तरतोगी;

⁵ धन्यवाद बली खमीर मलिस्कु येरसी, अदकि तान इच्छा बलीगोळ्द चर्चा नळ्सकु अऊर्द प्रचार माळी; यतकी हे इस्त्राएलीगोळा, हगि माळोद नीमी वळ्लीद हततद,” परमेश्वर यहोवा अन ईदा वाणी आद.

⁶ “ना नीम नगरगोळ दा अकाल कळुदीन, अदकि नीम सप्पा जागागोळ दा रोट्टी इन कमी माळीन, तरी भी नीव नान दी तरिगकु बंदीदील,” यहोवा अन ईदा वाणी आद.

⁷ “याग कटनी इन मुर तींगुळ ईतोदव, आग ना नीम साटी माळ बरसुसीदील; ना ऊंद नगर दा नीर बरसुसकु दुसरा नगर दा बरसुसीदील; ऊंद केई दा माळ बत्त, अदकि दुसरा केई दा यदुर दा बरसुसीदील, अद वंळगेत.

⁸ इदुरसाटी लॉकुर नीर कुडोर साटी लंग लंग ओयाळतेला ऊंदा नगर दा बंदुर, लेकीन तृप्त आगीदील; तरी भी नीव नान दी तरिगीदील,” यहोवा अन ईदा वाणी आद.

⁹ “ना नीमी गरमी इन झकार अदकि गेरूई कळिा देल बळदीन; अदकि याग नीमव बगीचागोळ अदकि अंगुर इन बेलीगोळ,

अदकि अंजीर अदकि जैतून इन मारूर हापाळ आगेदव, आग फाफागोळ अवरी तीन कांडव; तरी भी नीव नान दी तरिगकु बंदीदील,” यहोवा अन ईदा वाणी आद.

10 “ना नीम न्याड्या दा मस्तिर द्याश इन घाई मरी फैलुसदीन; ना नीम घ्वाळागोळी कस्तकु नीम हारोदोर मंळसागोळी तलवार देल कोन्सुस बुट्टीन; अदकि नीम छावनी इन दुरगन्ध नीम हात्ती पोहचुसदीन; तरी भी नीव नान दी तरिगकु बंदीदील,” यहोवा अन ईदा वाणी आद.

11 “ना नीम दा टु हापाळ ईत्ता मंळसागोळी नाश माळदीन ह्यांग परमेश्वर सदोम अदकि गमोरा अक नाश माळीदीन,✧ अदकि नीव बेक्की दा टु तेग्द कोर्री घाई ठहरूसदीर; तरी भी नीव नान दी तरिगकु बंदीदील,” यहोवा अन ईदा वाणी आद.

12 “ई कारण, हे इस्राएल, ना नीन से हींगा माळाईन, अदकि इदुरसाटी क्हा ना नीन दा ईद क्हाल्सा माळदुर मा आईन, हे इस्राएल, तान परमेश्वर उन मुंद बरोर साटी तयार आगेग!”

13 नोळ, पहाळीगोळ्द माळावाळा अदकि हवा अक नरिमाण माळावाळा,

अदकि मंळसा अक आऊन मन इन वचार हेळावाळा
अदकि हुंजकुका अंधार माळावाळा,

अदकि जो धरती इन ऊचा जागागोळ मा नळावाळा हुन,
आऊंदा हेसुर सेनागोळव परमेश्वर यहोवा आद!

5

पश्चाताप माळावाळा अन आह्वान

1 हे इस्त्राएल इन घराना, ई वलिप इन हाळ इन वचन केळ जो नीम बारा दा अनतीन:

2 “इस्त्राएल राज्य जो कुवारा पोर हुळ जो बदिदुर,

✧ 4:11 4:11 उत्पत्ति 19:24

अदकि बाक येळ सकतीदील;
 आक तांद अच जमीन मा पटकुसकु आग्यार,
 अदकि आक इक नेगावाळा याऊ हैलेच.”

³ यतकी परमेश्वर यहोवा ईद अनतान: “याता नगर टु हजार सैनकि होळतोगोर, अदुर दा इस्त्राएल इन घराना नोर सौ अच ऊळदकु ईत्तार, अदकि यदुर दा टु सौ होळतोगोर, अदुर दा हत्त मक्कि ईत्तार.”

⁴ यहोवा, इस्त्राएल इन घराना से ईद अनतान: नान खोज दा हती, आग जीत्ता ईत्तीर.

⁵ बेतेल इन खोज दा हतबाळी, गलिगाल दा प्रवेश माळबाळी, अदकि न बेशेबा अक होगी; यतकी गलिगाल सहीदा गुलामी दा होदीत, अदकि बेतेल सुनसान बदिदीत.

⁶ यहोवा अन खोज माळी, आग जीत्ता ईत्तीर, ईलारा आव यूसुफ उन घराना मा बेक्की घाई भळकुस्यान, अदकि अद अदरी भस्म माळीत, अदकि बेतेल दा याऊ अदुर नुनाकावाळा ईरतीदील.

⁷ हे न्याय इक केयपन दा बदलुसावाळेरा अदकि न्यायीपन इक मुण्ण दा मीसळुसा वाळेरे लाँकुरा!

⁸ जो कचपचिया अदकि मृगशरि अन वनुसावाळा हुन,
 जो धोळ अंधार इक हुंजकुका अन ऊजुळ माळतान,
 जो दनि इक अंधार माळकु ईळलक माळ कोमतान,
 अदकि समुद्र अन नीर जमीन इन म्याकुच वाहुस बुळतान,
 आऊन हेसुर यहोवा आद.

⁹ आव राटनेरी इच बलवान उन वनिश माळ कोमतान, अदकि गद इन भी सत्यानाश माळतान.

10 जो कचेरी दा सच्चाई देल न्याय माळतान आऊन से आंदुर दुश्मनी ईटतार, अदकि खरा मात माताळावाळा से नफरत माळतार.

11 नीव जो कंगालगोळ्द इस्तेमाल माळतीर, अदकि आंदुर अनाज मा कर इन भार हाकतीर, ईदुरसाटी जो मान्ना नीव गळुसूद कल्लगोळ देल बनूसीर, अऊर दा ईर सकतीदील; अदकि जो मनभावनी अंगुर इन बेलीगोळ नीव हचीर, अऊरद सार्रा कुडु सकतीदील.

12 यतकी ना जानूसतीन क नीम पाप भारी आव. नीव सरका मळसा अक सतुसतीर अदकि रस्वित ताकोमतीर, अदकि कचेरी दा गरीबगोळ्द न्याय बगिळुसतीर.

13 ई कारण जो ग्यानी ईतीदान, आव ईत्ता समय सुंगा ईरूल, यतकी समय बुरा आद.

14 हे लॉकुरा, बुराई इक ईला, भलाई इक हुंद्सी. ताकी नीव जीत्ता ईत्तीर; अदकि सेनागोळव प्रभु यहोवा खराखुरा नीम सांगुळ ईत्तान हयांग नीव अनतीर.

15 बुराई देल दुश्मनी अदकि भलाई देल प्यार ईटी, अदकि कचेरी दा न्याय इक स्थरि ईटी; येन पता सेनागोळव प्रभु यहोवा यूसुफ उन मगिद मळसागोळ मा अनुग्रह माळुल.

16 ई कारण सेनागोळव प्रभु, यहोवा ईद अनतान: “सप्पा चौकगोळ दा वरूलोद याददा बडोद आदीत; अदकि सप्पा सळकगोळ दा लॉकुर हाय, हाय माळ्यार! आंदुर केईवाळेरी शोक माळोर साटी, अदकि जो लॉकुर वलिाप माळदुर दा नपुन आर, आंदरी वरूलली याददा बडुली कारदार;

17 अदकि सप्पा अंगुर इन बेलीगोळ दा वरूलोद याददा बडोद आदीत,” यतकी यहोवा ईद अनतान, “ना नीम न्याड्या दा टु आगकु होगार्दन.”

18 हाय नीम मा, जो यहोवा अन दनि इन अभलिषा माळतीर! यहोवा अन दनि देल नीम येन फायदा आदीत? अद रा ऊजुळ इन

ईला, अंधार इन दनि ईत्तीत.

19 हयांग यावारा हुल्ली नोळकु ओळुल अदकि आऊक भालू सकिल; या मान्या बंदकु भीती मा कय टेकसुल अदकि आऊक हाव कचुल.

20 येन ईद खरा हैलेच की यहोवा अन दनि ऊजुळ इन ईला, उलटा अंधार इन अच ईत्तीत? हव हींग धोळ अंधार इन यदुर दा येनु उच चमक ईरतीदील.

21 “ना नीम हाबबगोळ से दुश्मनी ईटतीन, अदकि अऊरुद इनकार माळतीन, अदकि नीम महासभागोळ से ना खुश हैलेच.

22 चाहे नीव नान साटी होमबली अदकि अननबलि येरसी, तरी भी ना खुश आगतीदील, अदकि नीम पाल्सद जनावरगोळ्द मेलबलीगोळ दी ताक्सतीदील✧.

23 तान भजन इन हाळगोळ नान से दुर माळी; नीम्द सारंगीगोळ्द सूर ना केळतीदील.

24 लेकीन न्याय इक गांगा अन घाई, अदकि सच्चाई इक धारा घाई वाहुस गोळी.”

25 हे इस्राएल इन घरानागोळा, नीव आळी दा च्यालीस साल ताका पशुबलि अदकि अननबलि येन नानी का येरसतेला ईतीर✧?

26 नीव रा तान राजा अन तम्बु, अदकि तान मूर्तीगोळ्द पांळसी अदकि तान द्याव उन तारा हुडुकु वयाळतेला ईतीर.

27 ई कारण ना नीमी दमशिक इन आप्पाटी गुलामी दा माळ बुळाईन, सेनागोळव परमेश्वर प्रभु यहोवा अन ईदा वचन आद.

6

इस्राएल इन वनिश

1 “हाय आंदुर मा जो सयियोन दा नश्चिताई देल ईरतार, अदकि आंदुर मा जो सामरया अन पहाळी मा सुरक्षति महसुस

माळतार, आंदुर जो श्रेष्ठ राज्य दा प्रसद्धि आर, यार हात्ती इस्राएल इन घराना बरतद!”

² कलने नगर इक होगकु नोळी, अदकि अल टु हमात हेसुर इन धोळ नगर इक होगी; बाक पलश्तीगोळ्द गत नगर इक होगी. येन अव ई राज्यगोळ से उत्तम आव? येन आंदुर सीमा नीम सीमा से थ्वाळासा धोळ्द आद?

³ नीव बेकार दनि इक दुर माळ बुळतीर, अदकि उपद्रव इन गद्दी इक हात्ती तंद कोमतीर.

⁴ “नीव हत्ती हल्ल इन पलंगगोळ मा लेट्सतीर, अदकि तान तान हासक्यागोळ मा काल कसिकु मगितीर, अदकि म्यांडा-मर्रीगोळ दा टु मेम्नागोळ अदकि गौशालागोळ दा टु पाड्डागोळ तनितीर.

⁵ नीव सारंगी इन सांगुळ हाळ हाळतीर अदकि दाऊद उन घाई अलग अलग प्रकार इन वाजा अन आवाज तेगुतीर;

⁶ अदकि कटोरागोळ दा टु सार्रा कुडुतीर, अदकि उत्तम उत्तम याण्णा हचतीर, लेकीन यूसुफ मा बरावाळा वपित्त इन हाल केळकु शोक्ति आगालीर!

⁷ ई कारण आंदुर ईग दयाश दा टु तेगुकु आदार, अदकि जो काल कसिकु मगितार, आंदुर मौजमस्ती खतम आगेदीत.”

⁸ परमेश्वर यहोवा तांदा करिया तनिकु अंदान: “यार मा याकूब घमण्ड माळतान, आऊन से ना नफरत, अदकि आऊन गढगोळ देल दुश्मनी ईटतीन; अदकि ना ई नगर इक आ सप्पा समेत जो अदुर दा आद, दुश्मन उन वश दा माळ बुळाईन.”

⁹ अगर यातारा मान्या हत्त आरीगोळ ऊळुकु ईत्तार, तरी भी आंदुर सोतोदार.

¹⁰ याग यारदारा काक्क, जो आऊन होताकावाळा आगुल, आऊन येलुगोळी मान्या टु तेगोर साटी नेगदान, अदकि जो मान्या अन क्वाना दा ईत्तान आऊन से अंदान, “येन नीन हात्ती मात्त यावारा आन?”

आग आव अंदान, “याऊ हैलेच;” आग आव अंदान,
 “सुंगा ईर! नामी यहोवा अन हेसुर ईला ताकोम पायजे.”

11 “यतकी यहोवा अन आग्या देल धोळ धोळ तुकळा, अदकि श्याण्द मान्या दरार आदीत.

12 येन घ्वाळागोळ चट्टान मा हरदाव? येन यावारा ईत्ता जागा दा वस्तागोळ देल जोतसुल यल नीव लॉकुर न्याय इक जयर दा, अदकि न्यायीपन इन काय इक केय काय दा बदलुस बुटीर?”

13 नीव ईत्ता वस्तु उन कारण खुशी माळतीर जो बेकार आद; अदकि अनतीर, “येन नाव तान अच यत्न देल सामर्थी आगीदील?”

14 ई कारण सेनागोळव परमेश्वर यहोवा अन ईद वाणी आद, “हे इस्राएल इन घराना, नोळ, ना नीम खलिाप ऊंद ईत्ता राज्य नदिरुसाईन, जो हमात इन घाटी टु हुडुकु अरावा इन गांगा ताका नीमी संकट दा हाक्कीत.”

7

वनिश इन मुर दर्शन

हत्तीफाफागोळ

1 परमेश्वर यहोवा नानी ईद तोरसदुन: अदकि ना येन नोळतीन की आव हदिळा काड्डा अन ऊगुसोद सुरवात दा हत्तीफाफा पैदा माळदुन; अदकि अद राजा अन फसल कटनी इन बाद्दा अन हदिळा काड्डा ईरोद.

2 याग अव सप्पा काड्डा तनि कौडव, आग ना अंदीन, “हे परमेश्वर यहोवा, माफ माळ! ईलारा याकूब ह्यांग संची ईर सक्यान? आव याट कमजोर आन!”

3 ईदुर बारा दा यहोवा तान मन बदलुसदुन, अदकि अंदुन, “ईत्ता मात ईग आगतीदील.”

बेक्की

4 परमेश्वर यहोवा नानी ईद तोरसदुन: अदकि येन नोळतीन कपिरमेश्वर यहोवा बेक्की इन द्वारा मुकदमा लळुसली कारदुन, अदकि आ बेक्की देल महासागर वंळगेत, अदकि जमीन भी भस्म आगली हत्तेगीत.

5 आग ना अंदीन, “हे परमेश्वर यहोवा, ऊंजाईर! ईलारा याकूब ह्यांग संची ईर सक्यान? आव ह्यांग कमजोर आन.”

6 ईदुर बारा दा भी यहोवा पळतासदुन; अदकि परमेश्वर यहोवा अंदुन, “ईत्ता मात बाक यागलु आगतीदील.”

गोला

7 आव नानी ईद भी तोरसदुन: ना नोळदीन कपि प्रभु गोला हचकु बनुस्द यातारा दवाल मा नदिरकु आन, अदकि आऊन कय दा गोला आद.

8 यहोवा नान से अंदुन, “हे आमोस, नीनी येन काळसकु बळितद?”

ना अंदीन, “ऊंद गोला.”

आग परमेश्वर अंदुन, “नोळ, ना तान प्रजा इस्त्राएल इन बीच दा गोला हचाईन. ना ईग आंदरी बळितीदील.

9 इसहाक उन धोळ जागागोळ नाश माळाईन, अदकि इस्त्राएल इन पवतिरस्थान सुनसान आगेदव, अदकि ना यारोबाम उन घराना मा तलवार जेडुतेला चढाई माळाईन.”

आमोस अदकि अमस्याह

10 आग बेतेल इन याजक अमस्याह इस्त्राएल इन राजा यारोबाम उन हात्ती बातणी कळुदुन, “आमोस इस्त्राएल इन घराना अन बीच दा नीन से साजीस इन योजना माळ्यान; आऊन सप्पा वचनगोळी द्याश सहन माळ सकाल.

11 यतकी आमोस ईद अनतान, ‘यारोबाम तलवार देल कोंदकु आदान, अदकि इस्त्राएल तान द्याश टु बन्दी माळकु तेगुकु आदार.’”

12 आग अमस्याह आमोस से अंदुन, “हे दर्शन नोळावाळा, ईल टु होटकु यहूदा द्याश दा ओळंग, अदकि अल्या रोट्टी तनितोग, अदकि अल्या भवषियवाणी माळतोग;

13 लेकीन बेतेल दा मात्त यागलु भवषियवाणी माळबाळेत, यतकी ईद राजा अन पवतिरस्थान अदकि राज नगर हुन.”

14 आमोस उत्तर कोटकु अमस्याह से अंदुन, “ना न रा भवषियवक्ता ईरीन, अदकि न भवषियवक्ता अन पार; ना रा जनावरगोळी आळसावाळा, अदकि उम्बर इन मार्रगोळी छाट्सावाळा ईरीन,

15 अदकि यहोवा नानी म्यांडा मर्रीगोळ्द हींद हींद वयाळदुर देल कारूकु अंदुन, ‘होग, नान प्रजा इस्राएल से भवषियवाणी माळ.’

16 इदुरसाटी ईंग नी यहोवा अन वचन केळ, नी अनत्या, ‘इस्राएल इन खलिप भवषियवाणी माळबाळ; अदकि इसहाक उन घराना अन खलिप घळी घळी वचन केळ्स्बाळ.’

17 ई कारण यहोवा ईद अनतान: ‘नीन आर्त नगर दा वेश्या आगेदार, अदकि नीन पार पोरगोळ तलवार देल कोंदकु आदार, अदकि नीन जमीन दोंरा हाक्कु वाट्सकु आदीत; अदकि नी खुद अशुद्ध द्याश दा सोत्या, अदकि इस्राएल तान द्याश टु बन्दी माळकु तेगुकु आदार.’ ”

8

कायगोळ देल तुम्द फुट्टी इन दर्शन

1 परमेश्वर यहोवा नानी ईद तोरसदुन: कबि बसिल माळग्या अन कायगोळ देल तुम्द ऊंद फुट्टी आद.

2 आव अंदुन, “हे आमोस, नीनी येन कांळ्सकु बळितद?”

ना अंदीन, “बसिल माळग्या अन कायगोळ देल तुम्द ऊंद फुट्टी.”

आग यहोवा नान से अंदुन, “नान परजा इस्राएल इन अनूत होट बंदाद; ना ईग अदरी मातूत बळितीदील.”

3 परमेश्वर यहोवा अन वाणी आद, “आ दशी मंदरि इन हाळ हाहाकार दा बदलुसेदाव, अदकि लाशगोळ्द धोळ्द डुंबर हत्तीत; अदकि सप्पा जागागोळ दा अव सुंगामुंगा भटिकु आगेदव.”

इस्राएल इन पतन

4 ईद केळी, नीव जो कंगालगोळी मेट्टोद अदकि द्याश इन पडित लॉकुरी नष्ट माळोद चाहासतीर,

5 जो अनतीर, “व्हासा चाँद इन दनि याग होदीत की नाव अनाज मार सक्केव? आराम दनि याग बतिसीत, यदुर देल नाव तान गोदी मारली तर सक्केव, नाव तराजु उन बट इक हगि माळ कोडेव की लॉकुरी ठगुस सक्केव.

6 की नाव कंगालगोळी पैस्या कोटकु, अदकि दरदिरगोळी कवळी इन दाम मा कोंड कोंडेव, अदकि गाडर्या हतकु अनाज मारेव?”

7 यहोवा, याकूब उन घमण्ड, आवा तान करिया तनिकु अनतान, “ना नीम यातोदारा क्याल्सा अक यागलु मारूतदील.

8 येन ई कारण जमीन नळगतीदील? येन अऊर माकळोर सप्पा ईरावाळेर वलिप माळतीदील? ईद द्याश सप्पा च्या सप्पा मसित्तर अन नील गांगा अन घाई आदीत, जो वाळुसतद, अदकि गोरूत आगेगत्तद.”

9 परमेश्वर यहोवा अन ईदा वाणी आद, “आ समय ना सुर्य अक हागुल इन होती अस्त माळाईन, अदकि ई द्याश इक हाट्टा हागुल अंधार माळ बुळाईन.

10 ना नीम हाबबगोळ्द उत्सवगोळी दुर माळकु वलिप माळसुसाईन, अदकि नीम सप्पा हाळगोळी दुर माळकु वलिप इन हाळ हाळसुसाईन; ना नीम सप्पा मुंदुरद कटि दा शोक इन

फळक्या हाकसुसाईन, अदकि नीम सप्पा मुंदुरद ताल्लागोळी टक्कल माळाईन, अदकि हींग वलिप माळसुसाईन हयांग ऊंदेसा अन साटी आगतद, अदकि अदुर अन्त कठनि दुख इन दनि इन घाई आदीत.”

11 परमेश्वर यहोवा अन ईद वाणी आद, “नोळी, ईत्ता दनि बरेत्याव, याग ना ई द्याश दा अकाल कळाईन; अदुर दा हस्तकु रा ईत्तार लेकीन अनाज इन साटी ईला अदकि नरिळ्कु रा ईत्तार लेकीन नीर इन साटी ईला, लेकीन यहोवा अन वचनगोळी केळोद अच हसु नरिळ्क ईत्तीत.

12 लॉकुर यहोवा अन वचन इन खोज दा समुद्र टु समुद्र ताका अदकि उत्तर टु पूर्व ताका लंग लंग वयाळ्यार, लेकीन आऊन खोज माळ सकतीदील.

13 “आ समय सुन्दर कुवारा पोरगोळ अदकि हारोदोर पारगोळ येदु मुंदुर नरिळ्क इन मारा देल मुर्छति आदार.

14 जो लॉकुर सामरिया अन पापमूल, अदकि, ‘दान इन द्याव उन जनिदगी इन करिया, अदकि बेर्शेबा अन पंथ! इन करिया, तनितार आंदुर सप्पा बदिदार, अदकि बाक येळतीदील.’ ”

9

परमेश्वर उन न्याय

1 ना प्रभु उक वेदी इन म्याकुच नदिरत नोळदीन, अदकि आव अंदुन: “खंवागोळ्द स्यांडा मा बडु यदुर देल सपर्यागोळ आळगाळुल, अदकि अवरी सप्पा लॉकुर ताल्ला मा केडुकु तुकळा तुकळा माळ; अदकि जो नष्ट आगोर देल ऊळदार, आंदरी ना तलवार देल घात माळाईन; आंदुर दा टु ऊंद भी ओळ सकतीदील, अदकि जो तान इक ऊळस्यान, आव ऊळु सकतीदील.

2 “यतकी चाहे आंदुर अगुळकु अधोलोक दा ईळ्दोगुल, तरी ना अल टु कय वाळुस्कु आंदरी तराईन; चाहे आंदुर आकाश मा येरेगुल, तरी ना अल टु आंदरी ईळ्स्कु तराईन.

3 चाहे आंदुर कर्मेल दा होचकोमुल, लेकीन अल भी ना आंदरी दुंदु दुंदुस्कु हुडु कोमाईन, अदकि चाहे आंदुर समुद्र अन खोल दा नान नजर देल दुर आगुल, अल भी ना हाव इक आंदरी फन होडोद आग्या कोळाईन.

4 चाहे दुश्मन आंदरी जुप्सकु गुलामी दा ओयुल, अल भी ना आग्या कोटकु तलवार देल आंदरी घात माळाईन; अदकि ना आंदुर मा भलाई माळोर साटी ईला, बुराई इच माळोर साटी नजर तरिगुसाईन.”

5 सेनागोळव परमेश्वर यहोवा अन मुटदुर देल धरती पधिलुसतद,
अदकि अदुर सप्पा ईरावाळेर वलाप माळतार;
अदकि अद सप्पा च्या सप्पा मसित्तर अन गांगा अन घाई
आगेतद,
जो वाळुसतद,
अदकि गोरत आगेतद.

6 जो आकाश दा तान मान्ना बनसतान,
अदकि तान आकाश मण्डल इन पायवा धरती मा हाकतान,
अदकि आग्या कोटकु समुद्र अन नीर धरती मा वाहुस बुळतान,
आऊंदा हेसुर यहोवा आद.

7 “हे इस्त्राएलीगोळा,” यहोवा अन ईद वाणी आद, “येन नीव नान साटी कूशगोळ घाई हैलेच? येन ना इस्त्राएल इक मसित्तर दयाश टु अदकि पलशितीगोळी कप्तोर टु तेगुकु तंददिल? अदकि अरामीगोळी कीर टु तंददिल?”

8 नोळी, परमेश्वर यहोवा अन नजर ई पापमय राज्य मा हतकु आद, अदकि ना ईदरी धरती मा टु नाश माळाईन; तरी भी पुरा

रतिदेल याकूब उन घराना अन नाश माळतीदील,” यहोवा अन ईदा वाणी आद.

9 “नान आग्या देल इस्राएल इन घराना सप्पा राज्यगोळ दा हींग चाल्सकु आदीत ह्यांग अनाज चालनी दा चाल्सकु आगतद, लेकीन अदुरद ऊंद भी पुष्ट दाना जमीन मा बळितीदील.

10 नान प्रजा दाकळोर सप्पा पापी जो अनतार, ‘आ वपित्ति नाम मा बळितीदील, अदकि नामी घेस्तीदील,’ आंदुर सप्पा तलवार देल कोंदकु आदार.

इस्राएल इन पुनर्नमाण

11 “आ समय ना दाऊद उन बदिक् झोपडी इक नदिरुसाईन, अदकि आऊन वाळा अन दरारगोळी सुधरूसाईन, अदकि आऊन खण्डरगोळी मात्त बनूसाईन, अदकि ह्यांग आव प्राचीनकाल दा ईरोन, आऊक हांगा बनूस बुळाईन;

12 यदुर देल आ ऊळ्द एदोमीगोळी उलटा सप्पा राज्यगोळी जो नान हेसुर देल कारूकु आगताव, तान अधिकार दा ताकोमुल,” यहोवा जो ई क्याल्सा पुरा माळतान, आऊन ईदा वाणी आद.

13 यहोवा अन ईद भी वाणी आद,

“नोळी, समय बरेत्याद याग

फसल कडावाळा कटाई खतम भी माळ सकतीदील

कि नागर नळसावाळा होट बंदान;

बीजा बोऊसावाळा अन बोऊसोद पुरा भी आगतीदील

कि अंगुर मेट्टावाळा होट बंदान,

पहाळीगोळ दा टु सय अंगुर इन रास्सा टपकुसति,

अदकि सप्पा पहाळीगोळ अदुर दा मुळ्केदाव.

14 ना तान प्रजा इस्राएल इन बंदीगोळी वापस तराईन,

अदकि आंदुर ऊजळुसद नगरगोळी मात्त बनूस्कु अऊर दा ईत्तार;

आंदुर अंगुर इन बेली हचकु अऊर काय तदार.

15 ना आंदरी, आंदुरदा जमीन दा बोऊसाईन,
 अदकि आंदुर तान जमीन दा टु जो ना आंदरी कोटीन, बाक
 यागलु कतिकु आगतीदील,”
 नीम परमेश्वर यहोवा अन ईदा वचन आद.

परमेश्वर उन वचन
The Holy Bible in the Holiya language of India: परमेश्वर
उन खा वचन

copyright © 2020 The Word for the World International

Language: Gohllaru (Holiya)

Contributor: The Word for the World International

परमेश्वर उन वचन
हाळोद नयिम, 2025

The Old Testament Books in Holiya Language

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Jul 2025 from source files dated 11 Jul 2025

3943f9d0-5b35-54ad-8e8f-1b7bf74924c6